

家庭で問題がありますか？

米国での権利を知りましょう



米国で家庭内暴力を生き残る

1-800-799-7233

米国では女性は権利を持っています

助けがあります！



目次

このパンフレットは貴方とお子さんがどうやって家庭内暴力を握れるかを説明します。以下を参照してください：

家庭内暴力は何？1-4

移民法則と遭難者の権利.....5-8

家庭法律と邦語命令のけんり...9-11

厚生 beneフィット12

権利を知ろう！

家庭内で暴力を負っているなら、移民状態は関係なく以下のサービスを受けられます：

1. 緊急避難所のサービスや、家庭内暴力の被害者と子供たちを守るプログラム
2. 貴方とお子さんを暴力的な配偶者から守れる裁判所の命令
3. 裁判所からお子さんの親権と養育費を貰えます
4. 夫が理解しなくても離婚判決
5. 警察の援助
6. 緊急医療扶助
7. 米国人のお子さへの福祉
8. 配偶者の助け無しで移民ステータスの可能性

もし移民の専門家や支持者であれ、より詳しい情報をご希望では、どうぞウェブサイト www.niwap.org を訪れるか、以下の番号でお電話をください。202-274-4457.

妻やパートナーを身体的に虐待するのは米国では犯罪です。



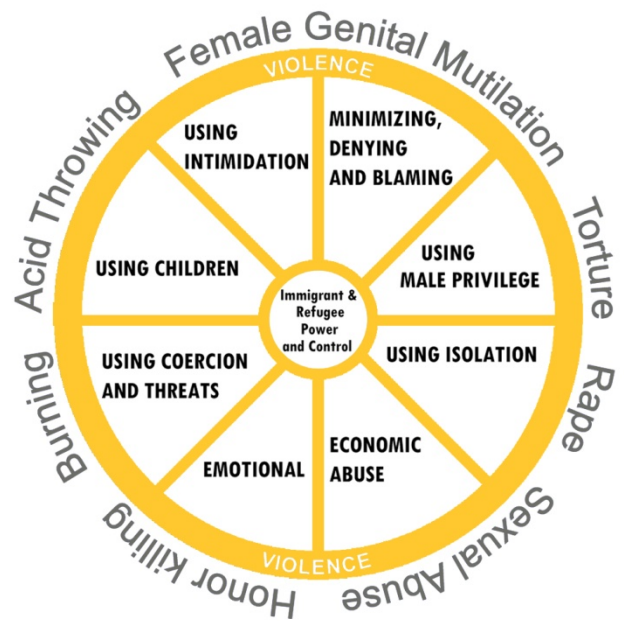
家庭内暴力

家庭内暴力って何？

- 家庭内暴力は、被害者の操作や制御を目的とした虐待的な行動のパターンです。
- このような行動は、身体的および性的暴行だけでなく、口頭または精神的虐待を含むことができます。
- 被害者は、彼女が彼女の人生を制御することはできないと、おびえを感じることもあり、虐待を自分に責めることがあります。

何が家庭内暴力を引き起こす？

- 暴力的な支配者は虐待的な行動の責任を取りません。多くの場合、彼らは、ストレス、アルコールの乱用、制御不能、または被害者の行動を非難することによって彼らの行動を言い訳します。
- 家庭内暴力の被害者は、愛情、命の危険、国外追放の危険、子供の心配、不安定な財政、助けのない状態などによって毎日虐待的な関係に残る



暴力者は、以下の方法を使って被害者を支配する

脅迫：身振り、叫びや、脅威で被害者を脅かす。

隔離：被害者が誰と、何所に、何時、そして撫ぜ外出するかを制御する。

情緒的虐待：彼女の、体、知性や、見た目を悪く思わせる。彼女は何も価値がないと、虐待は彼女の行動や動作が原因だと信じさせる。

脅威：彼が好いようにしなければ、警察やイミグレーションを呼ぶと脅かす。犯罪を發明して、彼女が刑務所に行くと信じ

るように彼女を欺く。彼女の離婚か移民書類を提出さる、または、彼はすでに提出している場合は、ケースを引き出すか、離れて子供を取ると脅す。

暴君のように振舞う：しもべのように彼女のを扱い、すべての重要な意思決定を行い、彼女が望んでいないことをさせる。

経済的虐待：仕事をさない、不法に働かす、食べ物を買うためのお金だけを与えて、ほかに使うお金や銀行口座を開けさせない、彼女の給料を取って、少しかまったくお金を上げない。

性的虐待：彼女の意思に反してセックスをさせ、彼女を強制的にセックスのオブジェクトのように扱い、彼女が汚れていたり恥ずかしい気分させることを強制する。

子供を利用する：子供に起こすことすべてにたいして責任や罪悪感を感じさせる。子供の前で彼女を侮辱し恥を欠かせる。親としての權威を引き取り、子供を味方にする。子供をイミグレーションに報告すると脅す。彼女を国内から追放し、子供を二度と見られないと脅す。

家庭内暴力は子供を影響する。

親として第一の心配は、子供たちが幸せな幼児期を過ごせること。母親の虐待を目撃してしまう子供は、多くの場合心の傷を負ってしまう。

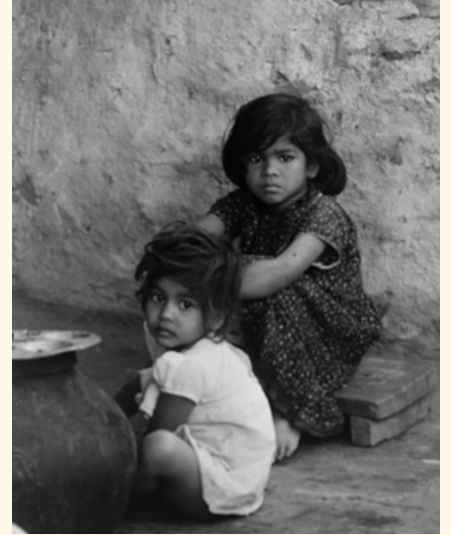
以下は、家庭内暴力の子供へのいくつかの影響です。

- 低い自尊心、だけにも愛されていないと思い、一人に残されることを恐れる。
- 殴り、打つかみ、押し、侮辱し、おもちゃを壊すなどの衝動的で暴力的な行動をする。
- 大人のように降り舞い、家庭の問題を解決しようとし、夫ともう問題が起きないようにどうするか貴方に教えようとする。
- 低い成績、悪夢に負われ、うつ病、恥、不安、摂食障害、トラウマによる不眠症。
- 薬物の使用、お酒、家出など、不健康な方法で家庭内の問題から逃げようとする。
- 自殺をはかり、暴力団に参加するなど、犯罪的な行動。

お子さんに助けがあります。専門家によるカウンセリングを入手する方法について、最も近い避難所や家庭内暴力プログラムの支持者に依頼してください。移民ステータスにかかわらず、貴方の子をもを援助できる専門の支持者やカウンセラーがいます。



古伝と現実



古伝No.1 : 家庭内暴力は家庭内の事情

現実 : 家庭内暴力は、犯罪です。あなたは、身体的または性的暴行の被害者と同じ保護、ヘルプ、およびサービスをこの国で受けるのを値する。

古伝No.2 : 女性が受ける暴力はかの自余引き起こすせい。

現実 : 家庭内暴力は、被害者を支配する行動のパターン。貴方は虐待者の行動の責任をもちず、誰にも虐待される値がありません。

古伝No.3 : 薬物やお酒の不要が家庭内暴力を引き起こす。

現実 : 多くの暴力者は薬物やお酒を不要なく、薬物やお酒を不要する人の多く暴力できではない。普段、行動の責任を取る代わりに、虐待者は、薬物やお酒の不要を暴力の言い訳にする。

古伝No.4 : 私が出国すれば、移民証明書がないので虐待者が子供の親権を取ってしまう。

移民女性の安全計画

貴方の安全が第一です！

古伝と現実



現実：多くの場合、裁判官は子供の安全と幸せを守ることを第一にする。裁判所は、暴力的な親がいるかを、その親に否定的に考え親権訴訟をする。

古伝No.5:移民書がなければ、法律権や社会奉仕を受けられない。

現実：移民の状態は関係なく、家庭内暴力の被害者は、緊急シェルターサービスや家庭内暴力の被害者を介護する法律権や社会奉仕のサービスを受ける権利を持つ。

古伝No.6:警察をよんだら、不法入国者なので出国させられる。

現実：移民の状態は関係なく、警察は被害者を守る義務がある。警察を呼ばなければ、警察はあなたを助けられない。警察は、あなただけがこの国では権利を持っていることを虐待者に知らせ、法律で罰せずには罪を犯せず、あなたを傷つけられないと知らせられる。

被害者のための法律やプログラムはすべてひとつのゴールをお持ち：あなたの家庭内の安全を保障すること。この目的を成功させる鍵です。

積極的に、先を見よう！

以下は、将来に役立ついくつかのヒント：

- 暴力がエスカレートする場合、どのように家から逃げるか計画する。
- 9-1-1などの緊急番号を覚え、9-1-1のかけ方を子供に教える。暴力がエスカレートする場合どうするか知っておくように子供と安全計画を立てる。
- 信頼できる人に状況を伝え、必要な場合どのように助けを貰えるかを話す。
- お金、家と車の鍵のコピー、移民書などの重要な書類のオリジナルとコピー、パスポート、出生証明書など自国の書類、あなたやお子さんが必要な薬などを含んだ荷物をまとめる。親戚、友人、教会など、緊急事態で安全な所に置いて貰う。そうすれば、緊急時に大切な物を集める心配をせず、より簡単かつ安全に家を出られる。
- 家庭内暴力被害者の支援者を知らせる。あなたの状態に最も有効な安全計画を立てる野に援助できる。支援者に話すことは、すべて機密です。安全計画の図表は13ページを参照。

ローカルサービスの詳細情報やローカルの支援者の連絡情報をご希望の場合は、全国の緊急ホットライン1-800-799-7233をかけるか、
<http://www.thehotline.org> を訪れてください。

移民法律の保護

移民女性と家庭内暴力の生存者の子どものための法的救済

女性に対する暴力の法律（または、VAWA）は、虐待された移民女性や子供の保護のための特別の規定を持つ。以下は、VAWAがあなたと子供を援助できるいくつかの方法です：

1. 二年間待たず、暴力者の助けなしで条件付き在留資格から永住者の状態に変更できる、権利放棄アプリケーション
2. 米国主民または合法的な永住者の虐待された妻や子供として、自己請願する
3. 米国主民または合法的な永住者の虐待された子供の21歳以上の親として自己請願する
4. 特定の暴力の移民被害者へのUビザ
5. 夫や親のA,E,G,Hなどの、移民以外の勤労ビザで入国した女性や子供のための労働許可
6. VAWAにより、国外退去手続きの取り消し
7. VAWAによる援助を受けられる場合、国外追放命令ケースを再オープン
8. 性別による収容所

The Violence Against Women Act
(also known as VAWA) contains
special immigration provisions
that protect abused immigrant women
and their children.



Legal Remedies

1. 条件付き永住ステータスを持つ移民の女性と子供のための保護

- あなたの法的永住者カードに「CR1」と書いてある場合、これはあなたが条件付き法的永住者であることを意味します。おそらくそのカードが発行された日から2年間の有効期限があります。
- 法律の下では、無条件の法的永住者になるために、法的永住権面接の記念日の90日前に、あなたの夫とあなたが共同で特定の書類を送信する必要があります。
- 結婚内で虐待され、条件付き法的永住者であれば、夫の助けなしで法的永住権の申請できる免除を申請できる可能性があります。条件付き法的永住者を受けてからの2年間を待たなくてよい。夫が、虐待であなたの移民のプロセスを手伝わないと知ったら、すぐに申請できる。免除の申請に子供も含められる。

2. VAWA 以下での自己請願

この救済策は、スポンサーとしての虐待夫や親の助けを借りずに、米国の合法的永住権を取得することができ、家庭内暴力の移民の生存者を保護します。

誰がVAWA 以下での自己請願できる？

移民の生存者が証明しなければならない5つの要件があります。以下の概要を参照し、いくつかの例外が適用される場合があることを覚えておいてください：

1. 米国国民または合法的永住との結婚：
 - a. 米国国民または合法的永住と現在結婚しているか、過去2年間に結婚していたことを証明しなければならない；
 - i. 米国国民の夫が過去2年間に死亡された場合、まだ資格がある。
 - ii. 過去2年間に、家庭内暴力の事件で夫が合法的永住権をなくした場合、まだ資格がある。

- b. 21歳以下の子供は、過去2年間で虐待的な親（生みの親、養父母など）が米国国民または合法的永住であれば、自己請願できる。
- c. 子供が21歳以上で25歳以下であれば、彼らの虐待と請願送信の遅れの接続を表示することができる場合、まだ資格の可能性がある。

2. 誠実に結婚していた。

- a. あなたは、在留資格を取得するためだけに結婚を締結することにより不正行為をコミットする意図を持っていなかったことを証明する必要があります。
- b. 暴力者が重婚（二人以上の女性と結婚）している場合、善意で結婚していればまだ資格の可能性がある。

3. 一緒に住んでいた。

- 管理者などからの、あなたか夫への手紙や請求書、またはあなたが虐待者と共同生活していることを知っている隣人が十分かもしれない。

4. あなたは、身体的または性的虐待や極端な残酷さを受けている。

- あなたが身体的に暴行されなかった場合でも、あなたはまだ、心理的、精神的または精神的虐待に基づく資格があることを覚えていてください。これは、言葉による心理的、感情的、あるいは移民関連の人権侵害を含む。

5. あなたは、道徳的な人です。

- あなたやあなたの子供が家庭内暴力の被害者の結果とした犯罪を犯した場合、まだ資格の可能性があるけど、何を提出する前に弁護士に相談してください。

これらの保護のために修飾するには、米国に住んでする必要はありません。あなたやあなたの子供が米国の外で生活している場合でも、修飾することができますが、おそらく移民の専門家のサービスを必要とします。

3. VAWA以下の、虐待された親の保護。

- 21歳以上の米国市民の子供に虐待されたら、（虐待または極端残酷にさら場合、米国市民の成人した子供によって虐待を受けてきた親としてVAWA下特別な保護を受けられる。

4. 特別な暴力の犯罪の被害者のためのUビザ

あなたはVAWAの下、自己請願の対象にならない場合でも、**Uビザ**またはあなたのパートナー、彼氏、配偶者、同僚、雇用主、または他の人によって、家庭内暴力、レイプ、性的暴行、人身売買、誘拐、あるいは他の凶悪犯罪などの暴力の具体的な犯罪の被害者である場合、**Uビザ**のような他の移民の救済のために修飾可能性があります。

誰がUビザを取得できる？

Uビザを取得するためには以下の条件を証明しなければならない：

1. 特定の暴力犯罪の被害者であり、その犯罪の結果でかなりの身体的または精神的虐待を受けた。
2. 犯罪についての情報を持っている。
3. 犯罪活動は、米国で起こり、米国の法律に違反する。
4. あなたは、犯罪行為の捜査や訴追に役立っているか、やくだつであろう。連邦、州、または現地の法執行当局者、検察官、裁判官、入国管理当局者や犯罪行為を調査または起訴その他の政府機関への有用である可能性が高いと、政府関係者が証明する。
5. 虐待者の在留資格は、このビザを受けられる資格には関係ない。アプリケーションに、法的移民ステータスを受信することができるあなたの配偶者や子供を含めることができる。

Legal Remedies (continued)

5. 虐待者の非移民就労ビザで着ている女性と子供のための特別移民の保護

あなたは彼が彼の仕事に関連し、あなたの虐待者の非移民ビザに依存非移民ビザを持っている場合VAWA2005の下には、就労許可を取得することができる。

あなたの虐待者が、Aビザ(外交的)、E(iii), 条約トレーダーG(外国政府の職員)、またはH(複数のカテゴリのビジネスビザ)を持ち、結婚内で虐待された場合、就労許可を取得することができます。

この規定は、虐待者の主要な移民ビザからの完全な独立を作成しませんが、労働許可証の資格を助けることができ、あなたとあなたの子供たちはより経済的に独立する。これにより、あなた自身の移民ビザを受けられるか、Uビザに資格する第一歩になれる。

あなたの虐待者が在留資格を失うか、離婚したり、彼のビザを取り消した場合、あなたは就労許可に資格できない。追加の救済のために修飾できたかどうかを確認するために、Uビザのセクションをお読みください。

6. 現在、退去強制手続の途中であるか、以前強制送還された移民女性または子供への特記

あなたは移民によって拘留されていて、家庭内暴力の被害者である場合は、あなたが

拘留中であっても、VAWA下除去の取消、またはUビザを取得できる可能性がある。家庭内暴力の被害者であることを移民当局者に伝えなければならない。情報カードについては、付録を参照してください。

また、拷問を受け、家庭内暴力の被害者を強姦し、迫害され、女性性器切除の被害や、女性であること自体や、女性の権利に関するの信念により、あなたの国から強制送還された場合命のために恐れれば、入国管理当局者や裁判官と要求性別亡命にすぐにこれを通信する必要があります。

あなたはすぐに弁護士や移民裁判官に話すように求めることができます。

あなたはどんな紙に署名する義務を持たず、弁護士の助言なしには何も署名してはならないことを覚えておいてください。弁護士に相談せず任意の書類にサインした場合は、合法的にこの国に滞在できるチャンスを悪影響する可能性がある。

最後に、あなたが国境で米国から強制送還された、または特定の犯罪で有罪とされている場合は、ですこれらの救済のいずれかを提出する前に、移民のオプションに関する移民の専門家である弁護士や家庭内暴力の支持者と相談することが非常に大切です。

7. 母国で、女性であるために迫害を受けている移民女性のための保護:

人々を保護する入国管理法が以下の場合にある:

- 政治的または宗教的信条により、または特別な社会集団の一部であるために母国で迫害を受け;
- 政府が追放の一部でその人を守れなく、
- 彼らが戻ると、それらの人々が殺されたり、拷問される危険性が証明できる。

あなたの母国で強姦、性器切除、家庭内暴力などを受けたか、迫害されてきたとのため、女性の権利の信念や拷問などにより迫害されてき場合、あなたが戻ると殺される恐怖のある場合、この国中に亡命を求めることができるかもしれない。

このような場合は、証明することは非常に困難であり、亡命のための任意のアプリケーションを送信する前に移民弁護士に連絡してください。

You can obtain employment authorization if you have been battered or subjected to extreme cruelty by a spouse who brought you here and got you a visa based on his or her work.



市民保護命令に関する質問と回答

市民保護命令は何？

家庭内暴力の被害者が身体的に虐待された場合や、身体的虐待に脅された場合、虐待を停止する命令を裁判官に要求します。

保護命令を要求したらどうなる？

- ほとんどの州では、裁判官は保護のために、あなたの請願を審査し、あなたが暴行された可能性があるかと判断した場合には、あなたに一時的な保護を与え、保護が永久的であるべきかどうかを決定するために公聴会のスケジュールを設定します。
- 永続的な保護のための公聴会の間に、あなたとあなたの虐待者が出席する。あなたは、パートナーが過去にあなたを暴行し、将来的に彼からの保護を必要とすることを、その裁判所に証明する機会がある。
- あなたの虐待者は、あなたの主張に対して自己防衛する機会を持つ。
- 多くの場合、攻撃は、家庭の親密で起こる。あなたは何が起こったのか、裁判官に知らせることができる。傷、あざ、破れた服など、彼が壊したもの、見た、またはあなたが悲鳴を聞いた人々が、いる場合、あなたの証言がより信頼性のあるように、裁判官に提示できる。
- 州法は、裁判官が、あなたが共有自宅から虐待者を削除し、あなたの子供の親権、養育費のためのお金と虐待者が壊したもののために修理など、保護命令中の救済の多くを提供することができる。あなたが虐待を生き残るために必要なすべてのものを裁判官に尋ねる。裁判官に、あなたの移民書類、パスポート、出生証明書、およびその他の重要な論文や財産をパートナーから返ように頼む機会を忘れないでください。

英語がうまく話せられないなら、誰が助けられる？

プロセス全体を支援できる、家族暴力センターで働く家庭内暴力の支持者がいる。いくつかの家庭内暴力のプログラムは、バイリンガルスタッフや通訳にアクセスできる。また、公聴会の間に、裁判官からの通訳を依頼する必要があります。

保護を頼んだら、裁判官は移民を呼び出すか、私をデポートする？

いいえ。保護命令の審理を主宰する裁判官は、移民裁判官ではありません。彼の役割は、あなたとあなたの子供が安全で保護されていることを確認することで、入国管理当局に警告しない。

彼は私の移民書類をすべて持っていて、私の移民ケースはどうなる？

以下の、虐待者がしなければいけないことを保護命令に含み忘れないようにしましょう：

- 移民のケースを続ける
- 移民当局に連絡しない
- 移民のアプリケーションのための今後の追加手数料を支払う
- 彼とあなたの移民ケースのファイルには何が含まれているかを見ることができるよう、情報公開法 (FOIA) と呼ばれる文書を署名する
- あなたの移民書類、パスポートやグリーンカードのコピーを与え、あなたがVAWAの下で自己申立てを計画している場合、あなたの移民ケースを証明する必要があるかもしれないという証拠のコピーまたは原本を裏返す

私は助けを求めるならば、彼は子供をつれて自国に戻ると脅す

裁判官にこの恐怖を絶対表現してください。国際的な親による誘拐を阻止する保護命令の規定を含めることが可能である。こ

れらは、あなたの子供のパスポートを与えるお金結合を投稿し、裁判官は子供にビザやパスポートを発行することなく、彼の国の大使館に伝えるために署名含めることができます。あなたは危険が差し迫っていることを恐れている場合、子の参観を監督することを裁判官に尋ねる。

もし心変わりをし、彼と一緒に住みたい場合は、私は彼と一緒に暮らし、まだ私の順番の保護をうけられる？

はい。一緒に暮らし続けても、保護命令を受け取ることができます。その順序は、将来にあなたを危害、虐待または傷つけないように、あなたの虐待者に伝える。保護命令を受け取ったときに離れて住んでいた場合、心変わりをし、あなたのパートナーと一緒に住みたいならば、けがをさせたり、脅かしたりできないという、規定はまだ有効である。ただし、裁判官にもっと自分の現在の必要に対応するために変更することを要求できる。ほとんどの州では保護命令は、1から3年間持続します。



家族法の以下での保護

米国では、以下の権利がある：

- 移民ステータス関係なく、弁護士の有無にかかわらず助けを裁判所に依頼できる
- あなたの虐待者の同意なしに離婚を求め、夫婦の財産の分割を要求する。
- 彼があなたから離れて滞在することを示す規定の有無にかかわらず保護命令の申立てができる。虐待者と残る場合でも、保護命令を受けられる。
- あなたやあなたのパートナーが在留資格を持っていなくても、子供と配偶者のサポートのための申請ができる。
- あなたの子供や財産への権利を失うことなく、危険の場合には家を出られる。

市民保護命令の具体的な利点

以下の方法などで保護命令はあなたを守れる。

- 彼を将来的に、暴行、嫌がらせ、そしてあなたを脅かすのを禁ずるだけでなく、あなたや子供、または宗教的崇拝の場所や仕事の近くに行くのを禁ずる。
- 法執行機関にすべての武器（銃など）を渡せさせる
- 彼が持っているあなたのすべての動産や、裁判官が命令したすべてをあなたに返す。
- 彼に以下を命令：
 - 移民当局に連絡しない

- 移民のケースを続ける
- 彼の社会保障番号、出生証明書、外国人番号（A-ナンバー）、彼の名前を載せる電気、水道代、子供の居住地を証明する書類、出生証明書、洗礼証明書、結婚証明書など。
- 回答者がこのような子供たちのパスポートなどの関連資料を返すことも、国際誘拐の恐れがある場合、子供の面会を監督する保護を要求。
- 保護被告有料養育費の順に要求。また、合法的に働くことができるまで、配偶者からの援助を継続することを要求できる。

注意：指令を受け取った後、あなたは指令が紙切れ一枚の話ではないように、順序を強制するために実行するために安全計画を開発するため支持者と協力する。彼が保護命令に違反した場合に、支持者に連絡して、911を呼び出すことを忘れないでください。この呼び出しを行うときは、通話に応答するオペレータと警察官に保護命令持っている知らせる。

すべての移民のための公的支援あなたの移民状況は関係なく、あなたと子供たちが家庭内暴力の被害者/サバイバーであるため、次の公的支援を受けられる。

- カウンセリングや避難所に行く権利を含む家庭内暴力の予防と介入サービス
- 未成年者、家庭内暴力の生存者やホームレスなどのための過渡的な住宅、短期的な住宅サービスや緊急避難所
- あなたの生活や安全を守るための他の助け
- 生活と個人の安全を保護するために、他の必要な医療サービスや、緊急サービス、精神保健サービス、薬物乱用サービス、身体障害者サービスなど
- 公共食料配給所、公共キッチン、高齢者のための栄養プログラム、および特別なニーズを持つ人々のためのサービス
- 自己申請を送信したら、すべてが順序である場合、あなたのケースが決定されている間に、ケースの「一応」ステータスを確立移民からの通知を受け取る。この通知を使用すると、公共の利益を適用することができるようになる。あなたはすぐに公共および支援住宅、教育給付を受けることができます。あなたが住んでいる州や、1996年8月以来に米国に入学された場合、同様に他の公共の利益を得ることができるかもしれない。

詳細については、最寄りの避難所や家庭内暴力センターに連絡してください。最寄りの避難所や家庭内暴力センターの連絡情報については、トールフリーの全国緊急番号 1-800-799-7233 をかけてください。

または、<http://www.thehotline.org> を訪れてください。

生存と安全の目標

この表は基準点であるべきで、あなたのニーズに合わせて変更する必要があります。先を考えよう！あなたの安全を守る方法は誰よりもあなたがよく知っている。あなたが遭遇する可能のあるすべての状況を考え、それに応じて計画しよう。

場所	行動計画	重要な番号や名前
家庭	逃げることができない狭い場所は避けてください ナイフのような武器になれる物があるがある台所などを避ける その他:	信頼できる隣人と話し、警察を呼ぶ必要があること場合の特定の信号を伝える 暴力が発生する場合、子供に911のかけ方や安全な場所に隠れる方法を教える。
仕事		
学校		
家族		
近所		
一般的に		

移民被害者の保護カード

I have been abused by my partner. I do not wish to talk to you without calling an immigration lawyer. Please do not ask me any questions nor to sign any papers without my attorney being present.

家庭内暴力の被害者です。私は移民弁護士を呼びばない限りあなたに話をしたくない。弁護士なしでは、私に質問をせず、書類をサインしない。

電話番号/Telephone: 1-800-799-7233



ASISTA、Iowa の家庭内暴力反対連合と、移民女性のLegalMomentum のプログラムの作成

著者：Sonia Parras Konard（弁護士）

ASISTA、Iowa の家庭内暴力反対連合

写真：表紙、右上、ページ1、6、10、14 –Lesley Orloff

著作権：Lesley Orloff

このパンフレットは、女性に対する暴力事務、司法プログラムのオフィス、米国司法省のNo. 2005-WT-AX-K005による。この文書に記載されている視点は、作者のものであり、必ずしも公式見解や米国司法省の方針であるとは限りません

© 2013 National Immigrant Women's Advocacy Project at American University, Washington College of Law and Legal Momentum

This brochure may be copied and distributed freely provided that credit is given to the National Immigrant Women's Advocacy Project, American University Washington College of Law.